

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ:</p> <p>الف) هَلْ تَرَاهُمْ خَلَقُوا مِنْ نَحَاسٍ:</p> <p>ب) عَمِلَ الْفَرِيدُ عَلَى تَطْوِيرِهَا مُجِدًّا:</p> <p>ج) قَرَّرَ الْمَزَارِعُ التَّخْلُصَ مِنْهَا:</p> <p>د) كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) أُخْتٌ مِنَ الرِّضَاعَةِ:</p>	۱
۲	<p>اُكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ:</p> <p>« الشَّرَاءُ / الشَّمَالُ / الْبَيْعُ / أَصْبَحَ / اسْتَطَاعَ / صَارَ »</p> <p>الف)..... = ب)..... ≠</p>	۰/۵
۳	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>(الْيَافِعُ / الشَّابُّ / الْأَمْرَدُ / الْعَجُوزُ / الْوِعَاءُ)</p>	۰/۲۵
۴	<p>اُكْتُبِ جَمْعَ الْكَلِمَةِ:</p> <p>مِقْدَارُهُ بَلَغَ أَرْبَعِينَ طُنًّا:</p>	۰/۲۵
۵	<p>ترجم هذه الجمل:</p> <p>۱) ﴿ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ (۰/۵)</p> <p>۲) ﴿ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ ﴾ (۰/۵)</p> <p>۳) ﴿ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ ﴾ (۰/۵)</p> <p>۴) ﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴾ (۰/۵)</p> <p>۵) ﴿ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ ﴾ (۰/۵)</p> <p>۶) أَكَلَتِ الْبُومَاتُ فِثْرَانَ الْحَقْلِ وَعَادَتِ الْبَيْئَةَ إِلَى حَالَتِهَا الطَّبِيعِيَّةِ. (۰/۵)</p> <p>۷) أَخَذَ الْمَزَارِعُ يُفَكِّرُ: « لِمَاذَا زَادَ عَدَدُ فِثْرَانِ الْحَقْلِ زَيْدًا كَبِيرًا؟ » (۰/۷۵)</p> <p>۸) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ الْخُفَّاشَ هُوَ الْحَيَّوَانُ اللَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ؟ (۰/۷۵)</p> <p>۹) أَقْبَلَ عَلَى شِرَائِهِ رُؤْسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ وَالْمَنَاجِمِ وَالْقُوَاتِ الْمُسَلَّحَةِ. (۰/۷۵)</p> <p>۱۰) كُلُّ شَيْءٍ يَرُخَّصُ إِذَا كَثَرَ إِلَّا الْأَدَبَ؛ فَإِنَّهُ إِذَا كَثَرَ غَلَا. (۰/۷۵)</p> <p>۱۱) فُزْ بِلَعْمٍ وَلَا تَطْلُبْ بِهِ بَدَلًا فَاهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءُ. (۰/۷۵)</p> <p>۱۲) يَا إِلَهِي اجْعَلِ التَّوْفِيقَ حَظِّي وَ نَصِيبِي فِي الْحَيَاةِ. (۰/۷۵)</p>	۷/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه دوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۱۰ صبح
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۶	<p>إِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>الف) رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ.</p> <p>۱) کشاورزی را دیدم در حالی که محصول را جمع می کند.</p> <p>۲) کشاورز را دیدم در حالی که محصول را جمع می کرد.</p> <p>ب) ﴿قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾</p> <p>۱) گفتند: هیچ دانشی نداریم، قطعاً تو بسیار دانای نهان ها هستی.</p> <p>۲) گفتند: هیچ دانشی برایمان نیست، بی گمان دانای نهان هستی.</p>	۰/۵
۷	<p>كَمَّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>الف) مِنْ مُهَدَّدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ؛ تَلَوَّثُ الْهَوَاءِ الَّذِي يُسَبِّبُ أَمْطَارًا حَمْضِيَّةً.</p> <p>از تهدید کننده های نظام طبیعت، هواست که موجب باران های می شود.</p> <p>ب) ﴿فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾</p> <p>و این روز..... است و شما</p>	۱
۸	<p>تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ لَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>الف) الْأَبُ لَمْ يُقْبَلْ بِنْتِهَا فَإِنزَعَجَ رَسُولُ اللَّهِ:</p> <p>ب) يُحْكِي أَنْ مَزَارِعاً كَانَتْ لَهُ مَزْرَعَةٌ كَبِيرَةٌ وَ كَانَ يُرَبِّي أَنْوَاعَ الطَّيُورِ:</p> <p>ج) أَلْفِرْدُ نُوْبِلِ كَانَ قَدْ شَعَرَ بِخَيِّبَةِ الْأَمْلِ فَقَدْ بَنَى مُوسَّسَةً:</p>	۱/۵
۹	<p>عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفِرَاقِ :</p> <p>الف) كَانَ الطَّلَابُ.....إِلَى كَلَامِ أَسْتَاذِهِمْ. (تَسْتَمِعُ، يَسْتَمِعُ، يَسْتَمِعُونَ)</p> <p>ب) الْعُلَمَاءُ.....عَلَى جَوَائِزِ نُوْبِلِ فِي مَجَالَاتِ الْكِيمِيَاءِ. (حَصَلَتْ، حَصَلُوا، حَصَلَا)</p>	۰/۵
۱۰	<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ :</p> <p>«۱) الْمُسْتَثْنَى وَ الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ ، ۲) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ ، ۳) الْحَالُ ، ۴) الصِّفَةُ ، ۵) الْمُنَادَى.»</p> <p>﴿أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا﴾ / ﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا﴾ / ﴿يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ﴾</p> <p>﴿كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا هَالِكًا إِلَّا وَجْهَهُ﴾</p>	۱/۷۵
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳) رشته: ادبیات و علوم انسانی		تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۱۰ صبح
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۱۱	عَيْنَ الْجَمَلَةِ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَصْرِ: (۱) مَا حَفِظَ الْقَصِيدَةَ إِلَّا كَاطِمًا. (۲) حَلَّ الطُّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. (۳) إِشْتَرَبَتْ أَنْوَاعَ الْفَاكِهَةِ إِلَّا أَنَانَاِسَ.		
۱۲	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) الطَّالِبَاتُ تَقْرَأْنَ دُرُوسَهُمَا مُجَدِّتَيْنِ. ب) لَاعِبَادَةٌ مِثْلُ التَّفَكُّرِ.		
۱۳	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْإِعْرَابِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: ﴿وَنُزِّلَ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا﴾ الف) نُزِّلَ: ۱- فعل ماضٍ، مفرد مذكر غائب، ثلاثي مزيد، مجهول / نائب فاعله «الملائكة» ۲- فعل ماضٍ، مفرد مذكر غائب، ثلاثي مجرد، معلوم / فاعله «الملائكة» ب) تَنْزِيلًا: ۱- اسم، مفرد، مُعْرَب، معرّف بأل / حال ۲- اسم، مفرد، مُعْرَب، نكرة / مفعول مطلق		
۱۴	عَيْنَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَبَالِغَةِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي مَا يَلِي: اللَّهُ أَعْلَمُ وَ هُوَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ وَ تُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ / كَانَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَتَانِ. ۱- اسم الفاعل: ۲- اسم مبالغة: ۳- اسم المكان: ۴- اسم التفضيل:		
۱۵	عَيْنَ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْعِبَارَاتِ: (الْحَقْلُ، النَّفْقُ، اللَّحْمُ، الرَّدَاءُ، حِرَامُ الْأَمَانِ) (۱) مَمَرًا تَحْتَ الْأَرْضِ أَوْ فِي الْجَبَلِ طَوَّلُهُ أَكْثَرُ مِنْ عَرْضِهِ، لَهُ مَدْخَلٌ وَ مَخْرَجٌ: (۲) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ خَضْرَاءُ تُزْرَعُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ: (۳) شَرِيطٌ يَسْتَعْمَلُهُ رُكَّابُ الطَّائِرَاتِ وَ السِّيَّارَاتِ لِلنَّجَاةِ مِنَ الْخَطْرِ: (۴) قِطْعَةٌ مِنْ قُمَاشٍ يُلبَسُ فَوْقَ الْمَلَابِسِ، كَالْعِبَاءَةِ:		
	« ادامه سؤالات در صفحه چهارم »		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۱۰ صبح
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱۶	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبِ الْوَاقِعِ: (۱) بَعْضُ الطَّيُورِ يَتَظَاهَرُ أَمَامَ الْعَدُوِّ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ. (۲) التَّفَاخُرُ بِالنَّسَبِ مَحْمُودٌ.	۰/۵
۱۷	إِقْرَأِ النَّصَّ لِمَالِي ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: « في يوم من الأيام شاهد أنوشروان فلاحاً عجوزاً يَغْرِسُ فَسِيلَةَ جُوزَ وقال: أَيُّهَا الْفَلَّاحُ أَتَأْمَلُ أَنْ تَعِيشَ حَتَّى تَأْكُلَ مِنْ ثَمَرِهَا؟ أَلَا تَعْلَمُ أَنَّهَا لَا تُثْمِرُ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ؟ فَقَالَ الْفَلَّاحُ: غَرَسَ الْآخَرُونَ أَشْجَاراً وَ نَحْنُ أَكَلْنَا مِنْ ثِمَارِهَا وَ نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجَاراً لِكَيْ يَأْكُلَ الْآخَرُونَ. قَالَ أَنْوشَرَوَانُ: « أَحْسَنْتَ يَا شَيْخُ » وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطَى لِلْفَلَّاحِ أَلْفَ دِينَارٍ. قَالَ الْفَلَّاحُ فَرِحاً: مَا أَسْرَعَ إِثْمَارَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. » (۱) ماذا كان يَغْرِسُ الفلاح؟ (۲) ماذا سأل أنوشروان من الفلاح؟ (۳) بعد كم مدة تُثْمِرُ فَسِيلَةُ جُوزَ؟ (۴) ماذا قال الفلاح حينما أخذ ألف دينار؟	۱
	« نرجولکم التوفیق والنجاح »	جمع نمرات
		۲۰

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه		ساعت شروع: ۱۰ صبح	
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰		پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۹	
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره	
۱	الف) مس (درس ۱ ص ۳) ب) بهینه سازی (درس ۲ ص ۲۱) ج) تصمیم گرفت (درس ۴ ص ۵۵) د) شیر خواری (درس ۳ ص ۳۸)	۱	(هر مورد ۰/۲۵)
۲	الف) الشراء = البیع (درس ۳ ص ۴۹) ب) صار ≠ أصیح (درس ۳ ص ۴۹)	۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵)
۳	الوعاء (درس ۳ ص ۴۹)	۰/۲۵	
۴	الأطنان (درس ۲ ص ۲۱)	۰/۲۵	
۵	۱) گفت می دانم که خداوند بر هر چیزی تواناست. (درس ۱ ص ۵) ۲) مردم یک امت بودند پس خداوند پیامبران را بشارت دهنده فرستاد. (درس ۲ ص ۲۷) ۳) پس همه فرشتگان یکسره سجده کردند مگر ابلیس که تکبر نمود. (درس ۳ ص ۴۴) ۴) بی گمان ما بر تو قرآن را قطعاً نازل کردیم. (درس ۴ ص ۶۹) ۵) پروردگارا، ما شنیدیم که دعوتگری، به ایمان فرا می خواند. (درس ۵ ص ۷۶) ۶) جغدها موش های باغ را خوردند و محیط به حالت طبیعی اش برگشت. (درس ۴ ص ۵۶) ۷) کشاورز شروع به فکر کرد: چرا تعداد موش های مزرعه خیلی افزایش یافته است. (درس ۳ ص ۴۰) ۸) آیا می دانی که خفاش تنها حیوان پستانداری است که قادر به پرواز کردن است؟ (می تواند پرواز کند) (درس ۲ ص ۳۰) ۹) رؤسای شرکت های ساخت و معدن ها و نیروهای مسلح برای خریدن آن روی آوردند. (درس ۲ ص ۲۰) ۱۰) هر چیزی ارزان می شود هرگاه زیاد شود جز ادب؛ زیرا آن هرگاه زیاد شود گران می شود. (درس ۳ ص ۴۴) ۱۱) به کمک دانش رستگار شو و برای آن جایگزینی نخواه که اهل علم و دانش زنده اند. (درس ۱ ص ۲) ۱۲) ای خدای من موفقیت را بخت و بهره من در زندگی قرار بده. (درس ۵ ص ۷۲)	۷/۵	
۶	الف) ۲ (درس ۲ ص ۲۷) ب) ۱ (درس ۱ ص ۱۵)	۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵)
	« ادامه راهنما در صفحه دوم »		

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه		ساعت شروع: ۱۰ صبح	
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۲۰		پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۹	
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره	
۷	الف) آلودگی، اسیدی (درس ۴ ص ۵۴) ب) قیامت، نمی دانستید (نمی دانسته‌اید) (درس ۱ ص ۸)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۸	الف) نبوسید - ناراحت شد (درس ۳ ص ۳۸) ب) حکایت می شود - پرورش می داد (درس ۴ ص ۵۵) ج) احساس کرده بود ساخت (ساخته است) (درس ۲ ص ۲۲)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۹	الف) یَسْتَمِعُونَ (درس ۳ ص ۴۶) ب) حَصَلُوا (درس ۲ ص ۲۴)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۰	۱) وَجْهَهُ، كُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴) / ۲) ذِكْرًا، نَوْعِي (درس ۴ ص ۵۵) / ۳) ضَعِيفًا (درس ۲ ص ۲۷) ۴) كَثِيرًا (درس ۴ ص ۵۵) / ۵) دَاوُدُ (درس ۵ ص ۷۶)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۱	۱ (درس ۳ ص ۴۵)	۰/۲۵	
۱۲	الف) مبتدا، حال (درس ۲ ص ۲۶) ب) اسم لا، مضاف الیه (درس ۱ ص ۱۳)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۳	الف) ۱ ب) ۲ (درس ۴ ص ۶۳)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۴	۱) اسم الفاعل: الْمُحْسِنِينَ (درس ۱ ص ۱۵) / ۲- اسم المبالغة: عَلَّام (درس ۱ ص ۱۵) ۳- اسم المكان: الْمَسْجِدِ (درس ۳ ص ۴۷) / ۴- اسم التفضيل: أَعْلَمُ (درس ۱ ص ۱۵) (هر مورد ۰/۲۵)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۵	۱) النَّفَق (درس ۲ ص ۲۸) ۲) الْحَقْل (درس ۴ ص ۶۴) ۳) حِزَامُ الْأَمَان (درس ۲ ص ۲۹) ۴) الرِّدَاء (درس ۳ ص ۴۷)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۶	۱) صحیح (درس ۴ ص ۶۸) ب) ۲ غلط (درس ۱ ص ۴)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۱۷	۱- <u>كَانَ يَغْرَسُ فَسِيلَةَ جَوْزٍ</u> . (۰/۲۵) ۲- <u>هَلْ تَأْمَلُ أَنْ تَعِيشَ حَتَّى تَأْكُلَ مِنْ ثَمَرِهَا</u> . (۰/۲۵) ۳- <u>تُثْمِرُ فَسِيلَةَ جَوْزٍ بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ</u> . (۰/۲۵) ۴- <u>مَا أَسْرَعَ إِيْمَارَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ</u> . (۰/۲۵) (درس ۳۹ ص ۴۰)	(هر مورد ۰/۲۵)	
۲۰	«همکاران گرانقدر خسته نباشید»	«جمع نمره»	